

Tłumaczenie poświadczone  
z języka angielskiego

[logo Apple]

**Deklaracja Zgodności UE**

**Producent :**

Nazwa : Apple Inc.

Adres: One Apple Park Way, Cupertino, 95014 Kalifornia, Stany Zjednoczone

**Sprzęt :**

Numer modelu: A1901

Oprogramowanie : iOS

Rodzaj produktu : Smartfon

\*Dostarczone akcesoria : ładowarka, kabel Lightning, słuchawki EarPods

\* nie są objęte certyfikatem #

**Apple Inc oświadcza na swoją własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z poniższymi dyrektywami :**

2014/53/UE

2009/125/WE

2011/65/UE

**Procedura oceny zgodności:**

**Certyfikat numer : UL/11716166JD16**

Zastosowana została procedura oceny zgodności opisana w Aneksie III przy udziale jednostki notyfikowanej do oceny zgodności z artykułem 3.1a, 3.1b i 3.2.

Nazwa jednostki notyfikowanej : UL VS Ltd; Numer : 0889

**Zastosowano następujące normy :**

**Artykuł 3.1a :**

**Zdrowie i Bezpieczeństwo**

EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011+A2:2013

EN 50360:2017

EN 50566:2017

**Artykuł 3.1b:**

**Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC)**

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.2.0

EN 301 489-52 V 1.1.0

**Artykuł 3.2:**

**Skuteczne Wykorzystanie Widma Radiowego**

**Częstotliwość:**

2,400 – 2,4835 GHz

5,150 – 5,350 / 5,470 – 5,725 GHz

5,725 – 5,875 GHz

13,56MHz

GSM 900

GSM 1800

WCDMA Band I/VIII

LTE : 1, 3, 7, 8, 20, 28, 38, 40

**Moc:**

< 100mW

<200mW

nie dotyczy

<25mW

<42dBuA/m

@10m

PC4

PC1

PC3

PC3

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 893 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 908-13 V11.1.2



**Dodatkowo zgodność z :**

Dyrektywą o ograniczeniu zawartości substancji szkodliwych RoHS : EN50581:2012

**Podpisano w imieniu Apple Inc. przez:**

Stuart Thomas, Kierownik ds. Inżynierii [podpis]

John Reynolds, Kierownik ds. Zgodności Produktów [podpis]

Miejsce : Londyn

Data : 5 lipca 2019

===== koniec tłumaczenia =====

Ja, Maciej Kempieński, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/152/14, niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z kopią dokumentu (skan) okazaną mi w dniu 20 sierpnia 2021 r.

Warszawa, dnia 20 sierpnia 2021 r.

Numer Repertorium 281/2021



**Tłumaczenie poświadczone  
z języka angielskiego**

**MACIEJ KEMPIŃSKI**  
**TŁUMACZ PRZYSIĘGLY**  
ul. Urbanistów 1 m. 8, 02-397 Warszawa  
NIP 526-208-89-49, REGON 017418019

[logo Apple]

**Deklaracja Zgodności UE**

**Producent :**

Nazwa : Apple Inc.

Adres: One Apple Park Way, Cupertino, 95014 Kalifornia, Stany Zjednoczone

**Sprzęt :**

Numer modelu: A1905

Oprogramowanie : iOS

Rodzaj produktu : Smartfon

\*Dostarczone akcesoria : ładowarka, kabel Lightning, słuchawki EarPods

\* nie są objęte certyfikatem #

**Apple Inc oświadcza na swoją własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z poniższymi dyrektywami :**

2014/53/UE

2009/125/WE

2011/65/UE

**Procedura oceny zgodności:**

**Certyfikat numer : UL/11716075JD16**

Zastosowana została procedura oceny zgodności opisana w Aneksie III przy udziale jednostki notyfikowanej do oceny zgodności z artykułem 3.1a, 3.1b i 3.2.

Nazwa jednostki notyfikowanej : UL VS Ltd; Numer : 0889

**Zastosowano następujące normy :**

**Artykuł 3.1a :**

**Zdrowie i Bezpieczeństwo**

EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011+A2:2013

EN 50360:2017

EN 50566:2017

**Artykuł 3.1b:**

**Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC)**

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.2.0

EN 301 489-52 V 1.1.0

**Artykuł 3.2:**

**Skuteczne Wykorzystanie Widma Radiowego**

**Częstotliwość:**

2,400 – 2,4835 GHz

5,150 – 5,350 / 5,470 – 5,725 GHz

5,725 – 5,875 GHz

13,56MHz

GSM 900

GSM 1800

WCDMA Band I/VIII

LTE : 1, 3, 7, 8, 20, 28, 38, 40

**Moc:**

< 100mW

<200mW

nie dotyczy

<25mW

<42dBuA/m

@10m

PC4

PC1

PC3

PC3

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 893 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 908-13 V11.1.2



**Dodatkowo zgodność z :**

Dyrektywą o ograniczeniu zawartości substancji szkodliwych RoHS : EN50581:2012

**Podpisano w imieniu Apple Inc. przez:**

Stuart Thomas, Kierownik ds. Inżynierii [podpis]

John Reynolds, Kierownik ds. Zgodności Produktów [podpis]

Miejsce : Londyn

Data : 5 lipca 2019

===== koniec tłumaczenia =====

Ja, Maciej Kempieński, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/152/14, niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z kopią dokumentu (skan) okazaną mi w dniu 20 sierpnia 2021 r.

Warszawa, dnia 20 sierpnia 2021 r.

Numer Repertorium 282/2021



*Maciej Kempieński*

Tłumaczenie poświadczone  
z języka angielskiego

[logo Apple]

**Deklaracja Zgodności UE**

**Producent :**

Nazwa : Apple Inc.

Adres: One Apple Park Way, Cupertino, 95014 Kalifornia, Stany Zjednoczone

**Sprzęt :**

Numer modelu: A2097

Oprogramowanie : iOS

Rodzaj produktu : Smartfon

\*Dostarczone akcesoria : ładowarka, kabel Lightning, słuchawki EarPods

\* nie są objęte certyfikatem #

**Apple Inc oświadcza na swoją własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z poniższymi dyrektywami :**

2014/53/UE

2009/125/WE

2011/65/UE

**Procedura oceny zgodności:**

**Certyfikat numer : UL/12279255JD01**

Zastosowana została procedura oceny zgodności opisana w Aneksie III przy udziale jednostki notyfikowanej do oceny zgodności z artykułem 3.1a, 3.1b i 3.2.

Nazwa jednostki notyfikowanej : UL VS Ltd; Numer : 0889

**Zastosowano następujące normy :**

**Artykuł 3.1a :**

**Zdrowie i Bezpieczeństwo**

EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011+A2:2013

EN 50360:2017

EN 50566:2017

**Artykuł 3.1b:**

**Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC)**

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.2.0

EN 301 489-52 V 1.1.0

**Artykuł 3.2:**

**Skuteczne Wykorzystanie Widma Radiowego**

**Częstotliwość:**

2,400 – 2,4835 GHz

5,150 – 5,350 / 5,470 – 5,725 GHz

5,725 – 5,875 GHz

13,56MHz

GSM 900

GSM 1800

WCDMA Band I/VIII

LTE : 1, 3, 7, 8, 20, 28, 38, 40

**Moc:**

< 100mW

<200mW

<25mW

<42dBuA/m

@10m

PC4

PC1

PC3

PC3

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 908-13 V11.1.2



**Tylko odbiór:**

GPS  
Bezprzewodowa transmisja energii WPT  
LTE: 32  
LTE: 64

EN 303 413 V1.1.1  
EN 303 417 V1.1.1  
EN 301 908-13 V11.1.2  
ETSI EN 301 908-13 V13.1.1\_11.1.3 [wersja robocza]

**Dodatkowo zgodność z :**

Dyrektywą o ograniczeniu zawartości substancji szkodliwych RoHS : EN50581:2012

**Podpisano w imieniu Apple Inc. przez:**

Stuart Thomas, Kierownik ds. Inżynierii [podpis]  
John Reynolds, Kierownik ds. Zgodności Produktów [podpis]  
Miejsce : Londyn  
Data : 5 lipca 2019

===== koniec tłumaczenia =====

Ja, Maciej Kempieński, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/152/14, niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z kopią dokumentu (skan) okazaną mi w dniu 20 sierpnia 2021 r.

Warszawa, dnia 20 sierpnia 2021 r.

Numer Repertorium 283/2021



*Maciej Kempieński*